

Zeitschrift: Die Schweiz : schweizerische illustrierte Zeitschrift
Band: 14 (1910)

Artikel: Neue Schweizer Lyrik
Autor: Schaer, Alfred
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-574861>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Neue Schweizer Lyrik*).

Es ist für den Referenten stets eine peinliche Aufgabe, wenn er das mehr oder minder mißlungene Werk eines Verfassers zu besprechen hat, von dem man sonst weit Besseres zu erwarten und zu empfangen gewöhnt ist. Bei der Beurteilung des neuesten Buches von Emil Hügli, der epischen „Dichtung“ in acht Gesängen, die er „Die Jungfrau“**) betitelt hat, sieht man sich leider vor diese mit dem besten Willen nicht wegzuleugnende Tatsache gestellt***). Es tut uns für das feinsinnige Lyrikertalent Hügli's nur um so aufrichtiger leid, ihm dieses Mal das Versagen oder doch Mißlingen seiner poetisch-künstlerischen Bestrebungen bekennen und vorhalten zu müssen; aber es muß nun einmal ausgesprochen sein: diese epische Schöpfung Hügli's ist ein Stück, das sich in keiner Beziehung den frühern, trefflichen lyrischen Leistungen des Churer Dichters ebenbürtig an die Seite stellen darf. Diese „Jungfrau-Dichtung“, die in einer Folge von sprachlich und metrisch mehr oder weniger fein ausgearbeiteten Abschnitten — wir leugnen damit keineswegs, daß sich, doch leider nur sehr ausnahmsweise, auch schöngestaltete und gelungene Partien in dem Buche finden lassen — eine auch stofflich bald ins Romantisch-Ueberspannte, bald ins Alltäglich-Triviale herabsinkende Liebesgeschichte mit einer ehrlichen dichterischen Begeisterung für die unvergänglichen und ewig neuen Schönheiten unserer heimatischen Alpenwelt zu verbinden versucht, verfügt eben bei allen besten Absichten ihres Urhebers doch noch lange nicht über ein solches Maß von Phantasieeichtum und wahrer Poesie, daß uns die besungenen und geschilderten Vorgänge in frischer, künstlerischer Verjüngung und Verklärung erscheinen würden. Da sind vor allen Dingen auch die Ueberschriften der einzelnen Gesänge oft genug unglaublich geziert und gesucht geraten, sodaß sie uns mehr abzuschrecken als anzulocken vermögen, so, wenn wir Titeln begegnen wie „Die „Jungfrau“ und die Jungfrau“ (ein überwältigend geistreiches Wortspiel!) oder „Alpenpfade — Liebeswege“ und „Gelobt — erprobt“. Doch auch der Kritiker mag sich hier ein „Ne quid nimis“ in Erinnerung rufen und das „grausame Spiel“ seinerseits rechtzeitig beschließen. Daß unser Dichter bei Einsicht und Selbstdisziplin uns sehr viel Besseres zu bieten hat, als was uns da durchschnittlich entgegentritt, das gestehen wir gerne zu, und es ist nur billig, daß wir für die wirklich schönen und gelungenen Stellen seines Wertes auch ein paar Worte aufrichtigen Lobes haben. So findet Hügli z. B. im zweiten Gesange bei Anlaß der Schilderung einer Seefahrt über den Thunersee anmutige und doch völlig eigenartige Wendungen zu einer begeisterten Huldigung an die landschaftlichen Schönheiten jenes prächtigen Erdenspektes. Wir wollen diese Stelle als einzige Probe des Stiles der ganzen Dichtung hier auszugsweise wiedergeben:

*) Vgl. in diesem Jahrgang S. 66f.

**) Scheubis bei Leipzig, Verlag von W. Schäfer, 1909.

***). Inzwischen ist von Emil Hügli im selben Verlag ein neuer Novellenband „Lockende Fluten“ erschienen, der u. a. auch die zuerst in der „Schweiz“ veröffentlichte Erzählung „Ein abgebrochenes Reis“ enthält; eine Würdigung dieses Buches folgt später.

A. d. N.

Hier strahlen Pracht und Anmut um die Wette,
Und was du hochbeglückt auch schauen magst,
Es ist ein Glied nur in der Schönheit Kette . . .
Raum fährt dein Schiff jetzt in den offenen See,
Vom Wind umflattert, von der Flut getragen:
Ueber des Vorgebirges dunkelschatt'ger Höh
Siehst du, betürmt mit lauter Eis und Schnee,
Der ew'gen Berge weiße Schläffer ragen.
Dir ist, als führ' durch eine Zauberwelt dein Boot,
Als ob ein unglaubhaftes Bild dich blende:
Dort oben ew'gen Winters weißer Tod
Und drüben an dem Ufer Nebelgelande!
Was aber blinzelt aus der Bäume Strauß
So schalkhaft und so heimelig heraus,
Mit Steinen auf der Dächer Schindelhauben,
Mit Silberfensterlein und braunen Lauben?
So halb versteckt, erscheint das Dörfchen jetzt,
Als hätt' ein Kind sein Spielzeug hingelegt.
Und weiter stampft das weiße Wasserroß
Auf spiegelglatten, blauen Wellenwegen:
Nun wieder grüßt ein Dorf mit mächt'gem Schloß;
Doch fernerm Ziel eilt jauchzend es entgegen.
Und wie es eilt, bricht neuer Glanz herein,
Aufsteigen immer neue mächt'ge Firnen
Und spiegeln in den Fluten, klar und rein,
Die hoherhobnen schneebedeckten Stirnen.

Da, wie es schwimmt und fliegt auf seiner Flucht,
Was sieht es stolz aus mächt'gen Wipfeln ragen?
Ja, wieder muß am Rand der stillen Bucht
Das Ufer Schloß und Türme tragen;
Sieh, auch ein lieblich Kirchlein nebenan
Schmiegt sich ans Ufer wie ein schlanker Schwan!
Indessen leuchtet's durch das Laub der Nester
Wie Marmorfronten fürstlicher Paläste . . .

Solche, teilweise von edelm Schwung getragene Partien des Buches beweisen uns zur Genüge, daß es Hügli weder an künstlerischem Formensinn, noch an gewandtem Ausdrucksver-



Architekt E. v. Murali, Zürich.

Villa in Zürich. Phot. J. Meiner, Zürich.

mögen, noch auch an den lebenswarmen Klängen tiefer Empfindung und wahrer Begeisterung zur Sache gebricht. Umso mehr sollte er sich gerade bei einer das Vaterland und seine hehren Naturschönheiten — und nicht etwa nur die jetzt literarisch so häufig verherrlichte Jungfrauabahn — preissenden Dichtung ängstlich davor hüten, in kleinliche Detailschilderung oder übertriebene Maße, überhaupt in so leicht ans Lächerliche streifende Gemeinplätze oder überspannte Vergleichen zu verfallen, wie wir ihnen noch allzuhäufig begegnen müssen. Möge der tätige und vielversprechende Schriftsteller uns diese wohlgemeinten Worte berechtigten Tadelns an seiner Schöpfung nicht schief auslegen, möge er sich vor allem daran erinnern,

daß von demjenigen, dem viel gegeben ist, auch viel gefordert werden darf und muß! Wir zweifeln nicht, daß der Verfasser der „Jungfrau“ uns über kurz oder lang mit einem ausgereiften, weniger manierten und gesuchten und darum auch viel erfreulicher wirkenden Kunstwerk begrüßen und versöhnen wird! Hügli verfügt über eine angeborene lyrische Begabung und besitzt eine gute dichterische Gestaltungskraft; darum dürfen wir aber auch Erzeugnisse der „Poesie“ von ihm erwarten und nicht bloß in Reime und Rhythmen gebrachte, in Stoff und Darstellung nur zu oft etwas grotesk oder kleinlich ausgefallene Prosaschilderungen!

Alfred Schaer, Zug.

Von schweizerischer Baukunst.

Mit sechs Abbildungen.

Es ist eine ungemein erfreuliche Tatsache, daß in unserer jungschweizerischen Baukunst mehr und mehr ein wirklich künstlerischer Sinn Geltung bekommt, und ebenfalls höchst erfreulich ist es, daß dieser Sinn sich mit Vorliebe in der Richtung nach unsern alten Schweizerbauarten hin betätigt, daß unsere Architekten bestrebt sind, die alten, bodenständigen und ortsgemäßen Formen wieder in Aufnahme zu bringen. Nun darf man aber nicht etwa glauben, daß eine solche Neuerung alter Formen eo ipso schon eine künstlerische Bauweise ausmache, als ob ein gutes Altes kopieren schon ein glückliches Neues schaffen hieße; denn Altes wiederaufleben lassen, heißt nicht, alte Formen nachahmen, sondern vielmehr im Geiste des Alten Neues, der Neuzeit Entsprechendes schaffen.

Um aber dies zu können, muß man beides sein, ein feiner, taktvoller Künstler und ein einsichtiger, praktischer Architekt. Wie wenig ein noch so redlicher Wille zur Bodenständigkeit nützt, wenn die nötige Einsicht und künstlerische Gestaltungskraft fehlen, zeigen zahlreiche Beispiele jüngster, bestgemeinter und herzlich mißglückter Baukunst, die unter heimatlichglühender Flagge gehen möchte und doch mehr eine Karikatur als eine Würdigung alter Schweizerart bedeutet. Man denke nur etwa, was für Ungeheuerlichkeiten unser gutes, altes, wiederentdecktes Schweizerdach sich rings im Lande gefallen lassen muß! Gleich ein ganzes Duzend Bernerhäuser jüngsten Datums schweben mir da z. B. vor, alle in der Dimension lächerlich übertrieben und mit völlig verunglückter „Münche“. Oder ich



Architekt E. v. Muralt, Zürich.

Villa in Zürich. Esszimmer mit Ernst Stückelberg's Fresko „Das Gastmahl auf Manegg“ (1883.) Phot. J. Weiner, Zürich. Schreinerarbeit von H. Wächter, Zürich.